

SPEAKER :

Mifel an lo pun hian mite an lawm thin,  
Misualin Rorelna an chanin mite an rum thin.

Dik taka lalin ro a rel chuan ram a phusui a,  
Themna a lak chuan ram a chhe thin.

Mifel chuan mirethei thu a hriat sak a,  
Mi suaksual erawh chuan hriatna turin ngaihthiamna  
a nei lo.

Thufingte 29:2,4,7.

Zawhna 12-na atangin kan la ang a,  
hei hi zawh hram tum ila. A tir atangin a vaia a hun  
chunga tihzawh ngai tumna rilru nen, a zawttu pawhin  
a chhangtu pawhin. Tiang chuan thahnem ngai tiang ila  
thain ka ring a. Kan sawi lawk duh a ni. Zawhna 12-na  
Pu Biakchungnunga.

PU K. BIAKCHUNGNUNGA : Pu Speaker, ka zawhna Starred  
Question 12-na ka zawt e.

- a) The reason for suspending the Executive  
Engineer and other Officers of Saitual,  
P.W.D. Division.
- b) Were the Officers now under suspension given  
an opportunity to explain before order was  
issued for their suspensions.

PU SAINGHAKA :  
MINISTER

Pu Speaker, zawhna 12-na (a)-na  
chhanna chu Gross financial  
irregularities tih a ni.  
Tin, (b)-na chu 'No' tih a ni.

PU K. BLAKCHUNGUNGA : Pu Speaker, zawhbelhna -

He dan tiangpuiin kan hretlang theuh a, Officerate an nih ngat pheh chuan a eng a pawh hi nise, enquiry hi chu han tih phawt a, amahni an in-hrilaiahna tur chance hi chu han tih phawt hi a ni tiangpui a. Hemi thilak hian chutiang taka amahni explain-na hun pawh he lo, hetiang a suspend a lo ni ta mai hi engtianginge kan sorkar hian a zuk justify theih dan? a engpawh lo nise hei hi chu amahni in explaint-na chance han pek ve phawt hi chu a tha a ni lo vem ni ?

PU R. LALAWIA : Pu Speaker, zawhbelhna -

He laia Saitual Division a Officer te suspend-na chhan hi Khawzawl to Lungdar East Road a pawisa hman tur a tih kan sorkarin engmah hun la awm hman hma leh hman pawh a nih hman hmaa nuai 20 lai a transfer vang mai zawk a ni lo maw ?

PU SAIKAPTHIANGA : Pu Speaker, zawhna a tlingin ka hre lo.

PU LALMINGTHANGA : Pu Speaker, Hemi Saitual Division a E.E. te leh midang transfer chung-chang thuah hian kan Minister zahawm tak khan pawisa hman dik loh chungchang thua ni e a rawn ti a.

Tin, Khawhai Constituency MIA zahawm tak khan Khawzawl - Lungdar Road a pawisa Budget a kan passed zo chah a, nuai 20 transfer a nih thu a rawn zawt leh a.

A thu hrimah khami titu kha sorkar a ni si a. Engtingge E.E. hnenah chuan pawisa hman dik loh tiin a puh leh theih ?

SPEAKER :

Point of Order kha kan sawi ang a, nimirah Pu Lalawia baw kha a ni a, tukinah a nawn leh tlat mai a. Chuvangin kha kha chu kan pawm lo ang a, zawnna hlohah kan puan sak ang.

PU R.LALAWIA :

Pu Speaker, khawngah takin min ngaihdam ka beisei a. He mi ah hian Khawzawl to Lungdar 'E' Road ah kan Budget ah tam fe pawisa dah a ni a. Chumi chu hman a nih hman hun pawh la awm hman hma bawkin helai Saitual Division hnuai ah he an suspend na chhan an pawisa hman dik loh nia sorkarin a hriatna ngeiah hian kha pawisa Khawzawl - Lungdar 'E' Road pawisa kha sawn a niin ka lo hria a. Chungte chu sawn ni lo ta se chuan, heng pawh hian hman dik loh tur pawh an nei lo anga tihte pawh ka zuk ngaihtuah tel a. Chuvang chuan dik lo taka kan sorkarin a hetiang Budget Session a kan lo passed tawh, a hmanna tur kan lo tih tawh diam, hun tam tak la awm lai, hman hman loh pawh ni silova, hetianganga a lo hman avang zawk hian he thil hi a thieng mai a ni zawk lo maw? chu chu ka rawn zawt ve a ni.

PU ZOSIAMA PACHUAU :

Pu Speaker, zawnbelhna - Saitual PWD Division a Officer sorkarin an suspend takah hian Zoram mipuite chuan kan Ministry hian sorkar hnathawktu kutin Ruk kua a zen a. Sorkar hnathawkte Rulkaw zen nana kan hmante hi an kut kan tan sak leh si a ni, tiin an ngai a. Engtingge sorkar hian in ngai?

PU J.THANGHUAMA :

Pu Speaker, han hriatchian kan duh ve deuh chu Officer suspend te hi tututenge an nih a, an pawisa involve a hi an suspend chhan hi House ah min hriahfiah thei em aw?

PU SAINGHAKA :  
MINISTER

Pu Speaker, zawnbelhna pakhatna kha Officer suspend te amahni han in explain na tur chance pek leh pek loh chungchang thuah chuan amahni appoint tu authority in tul a tih chuan C.C.A Rules, 1965 Rule 10(1) Sub-clause 3 angin explain na chance pe lo pawha suspend a dah ngai thei a nih avangin chu chu tul zawk nia kha authority kha a hriat avangin tih an ni a.

Tin, Khawhai Bialtu-in a zawhna Khawzawl - Lungdar 'E' a fund transfer vang mai a ni lo naw tih leh tin, Lunglei Bialtu-in a rawn zawhna kha a in angkhat deuh hlek a.

Sorkarin Dan pangngai angin a duh chuan eng project a mi pawh pawimawh zawk nia a briat-ah chuan a transfer theih thova fund kha. Tin, hemi an lo transfer a nih pawhin tuna Saitual biala Officer-te suspend an lo nih chuan zawka chu a pawisa irregularities dan pangngai lo deuhna hmang pia hriatna avang a ni a.

Tin, hemi suspend-na chungchang thua mipu'in an ngaih dan ni anga Ngopa bialtu-in a rawn zawhna kha, sorkarin Officer-te thiltihtir a an tihual thupna ang zia zanga a ngaih kha chu a dik lova. Tin, Officer-te reng reng hian sorkarin a tih ang bakah Dan a awm a, chu mi dan ang chuan an kal tur a ni mai a. Chumi dan chu an lo bawhche pah a nih chuan an chungah sorkarin action a lak kha chu a thianga ni.

Tin, Sateek-a mi zawhna chhanna kha tututenge ni? tih zawhna a rawn zawt a. Metah hian E.E. Pu Satimana, Tin, S.D.O. Pu Lalbiaka, Tin, S.D.O. Pu Vanlalpuia, Junior Engineer Pu Malsawma, Junior Engineer Pu Biakkunga leh Junior Engineer Pu Sangliana-te an ni a.

A pawisa involvement chungchang thu chu engang chiahnge tih hrechiang turin tunah hian Enquiry Commission din a ni a, chu chu miten a report an pek hma loh chuan a chiah a sawi theih loh.

PU ZOSIAMA PACHUAU : Pu Speaker, zawhbelhna -

Kan Minister zahawm tak khan kan Officer-te hi Dan baka an kal avanga hrem ni awmin a sawi a. Eng dan bak innge an kal? khawiah khan nge dan bak an kalna? tih min hrih thei em aw ?.

SPEAKER : Ngawi rawh, Supplementary a theih tawh loh.

PU SAINGHAKA : Pu Speaker, Officer suspend-te  
MINISTER : hi hrem an la ni lo, suspension hi hremna a ni lo.

SPEAKER : Question No.13 Pu Lalmingthanga.

PU LALHMINGTHANGA : Pu Speaker, ka zawhna Starred Question No.13-na -

Whether Government of Mizoram is intending to move out of C.R.P.F. Platoon guarding the District Jail Lunglei residing within the Jail building perimeter of the Jail Building ?

PU LAL THANHAWLA : Pu Speaker, a chhanna chu 'tum e' CHIEF MINISTER tih a ni.

PU LALHMINGTHANGA : Pu Speaker, zawhbelhna -  
A tum chuan engtik hun velah nge tih min hrilh thei em ?

PU LAL THANHAWLA : Pu Speaker, Lunglei Jai awmna saw CHIEF MINISTER Sazaikawn a ni a. Lunglei atangin Km 5 vel lai ahla a ni a. A velah Perimeter zawngtute CRP-te han dahna mai tur in hire- tur a awm lova. Chuvang chuan sorkarin hetiang a inchen Pawlh reng kha dik a tih loh avangin CRP-ho chenna tur in sak a tum a. Chumi atang chuan Jail Department atangin P.W.-ah nuai 4 leh sing 6 ( 4,60,000) transfer a ni tawh a. Gunah sawn sak tan mek an ni a, peih ve leh sawn bghal vat an ni ang.

PU LALHMINGTHANGA : Pu Speaker, zawhbelhna -  
Kan Chief Minister zahawm takin a rawn sawi kha, sawmi C.R.P. Platoon Jail Building perimeter chhunga an awm thin tawh. Tunah Assam Jail manual kan hman lai nen hianin a inkaih a. Chuvang chuan sorkarten 1980 kum atang khan a dah thuah- na tur Building a buatsaih a ni. Chu chu 1983,1984 chho- ah khan 90% vel chu complete a ni tawh a ni.

Amaherawhchu hmanni khan August thla khan ka va tlawh a. Chumi hna chu chhunzawm loh a nih avangin an la chhuak thei ta lo a ni. Tuna Jail-in- mate-te nen sawn buaina chi hrang hrang an nei thin a. Tuna kan Minister zahawm takina sak tan dawn anga a sawi kha wrong information a ni nghe nghe a. Chu chu check theih a ni, enfiah theih a ni.

....56/-

Chutiang a nih chuan tunah 10% emaw lek complete loh chuan, chu chu engtizia nge sorkar khan a dinmun a hriat chian loh? Pakhatnaah :

A pahnhnaah chuan chutiang ang 10% lek a building construction-ah khan a bang tawh chu, Engtik hunahnge zawh an tum ang?

PU LAL THANHAWLA : Pu Speaker, kei pawn ka tlawh tawh a, a hmunah ngei ka hmu tawh a. Khang construction awmsate kha luah mai theih a ni lova. Chu mi complete nan chuan Department ina an rawn estimate dan in Rs. 4,60,000/- a ngei e tih a ni a. Chu chu pek an ni a, zo thuai tura nawr mek an ni a. Chumi zawh veleh chuan C.R.P. ho chu awmtir an ni ang.

PU LALHLIRA : Pu Speaker, a la zawhbelh theihin ka hria. Tuna Member zahawm tak ina Jail-in-mate te nena buaina chi hrang hrang an tawh a tih ringawt kha. House-in an buaina kha a specific-a kan hriat si loh chuan wrong information a ni ve mai thei a. Rinhua ni ve mai thei a, chuvangin he House-a kan ti dawn a nih chuan a buaina chichrang hrang in-mate-in an tawh kha rawn sawi sela.

PU LALHMINGTHANGA : Pu Speaker, ka chhang dawn em ni? Kha kha, a fel i ti em ?

SPEAKER : A ngai love kha kha chu, A Minister pawhin a tlawh a, nang pawhin, kei pawhin kan tlawh a. Tizawnga sawi dawn chuan tam tak a awm thei a. Mahse a zawhna lamah khan kal a tha zawk e. Question no.14 Pu Vanlalngbaka.

PU VANLALNGHAKA : Pu Speaker, Starred Question No.14-na.

"The District-wise fund allocation for construction of stone masonry steps and allied subjects".

PU VAIVENGA : Pu Speaker, hei hi zawnna 14-na  
MINISTER chhanna chu a ni a. Minor Work  
Aizawl-ah Rs. 12.45 lakhs, Lunglei  
ah Rs. 4.20 lakhs, Chhimituipui-ah lakhs Rs. 2.35.

Tin, Septic/Water Tank loan (p)-ah -

Aizawl - Rs. 5.00 lakhs Lunglei - Rs. 3.00 lakhs  
Chhimituipui - Rs. 2.00 lakhs. chu chu Plan-ah a ni a.

Tin, Septic/Water Tank loan N.P.-ah -

Aizawl - Rs. 3.50 lakhs Lunglei - Rs. 2.00 lakhs  
Chhimituipui- Rs. 1.50 lakhs

Emergency Water Supply loan (p)-ah-

Aizawl - Rs. 1.50 lakhs Lunglei - Rs. 0.90 lakhs  
Chhimituipui - Rs. 0.60 lakhs.

Emergency Water Supply loan (NP)-ah -

Aizawl - Rs. 6.00 lakhs Lunglei - Rs. 2.35 lakhs  
Chhimituipui - Rs. 1.65 lakhs

PU VANLALNGHAKA : Pu Speaker, Minister zawnna takrawn  
chhanna kha dik lo kan ti thei hauh  
lo ang a. Amaherawhchu hei in toto  
in fund allocation-ah hian Aizawl District-ah 45 lakhs a ni  
a. Ka zawnna-ah khan construction of Masonry steps and  
allied subjects tih a ni a. Lunglei District-ah 9 lakhs.

Tin, Chhimituipui-ah 5 lakhs a ni a.

Hei hi kan sawi zau deuh hlek anga ka zawn hmain Pu Speaker  
tunma atangin kan sorkar hmasa khan 3x1x1-in thui fe an lo  
kalpui a, a tawp lamah 5x3x2-in an kalpui leh a. District-  
wise fund allocation hi. Tunah hian 3x1x1 tal hian sorkar  
chuan min kalpui thei tawh lo maw ?

PU VAIVENGA : Pu Speaker, Allied Subject han tih-  
MINISTER ah khan a zawnna-ah khan beng  
Septic/Water Tank Loan te, P.W.S.

te hi a ni a. Mahse District-wise-a han tih hian Aizawl  
28.45 a ni a. Lunglei 12.45 a ni a, Chhimituipui 7.10 a  
ni a. Chuvangin a allocation han siam ah hian Department  
danga an tih ang tehchiah chuan helaiah hian a ratio-a hi  
kan zuk hmu tehchiam lova, khuate a in ten hleih a, a mi  
chengte kan in tam hleih bawka. Chuvangin hani allocation  
kan zuk siam hian a District ngaihtuah ngawt ai pawhin a  
population lam kha kan ngaihtuahnaah a lian zawk a ni.

....58/-

SECRET

PU VANLALNGHAKA : Pu Speaker, zawhbelhna pakhat chauh-  
Tana kan Minister khan a population  
wise in a ti a. Tunah hi chuan kan  
neih dan hian 45 lakhs Mizawl District a ni a. Lunglei  
District kha 9 lakhs a ni a. Chhintaipui District hi 5  
lakhs a ni a. A tha zawk thei lo reng reng a. 9x3-45 a  
ni thei lo reng reng a ni. Chuvangin hetiangang deuh hian  
min siam sak thei hram hram se kan duh a. Question Form  
pawhin kan siam lo mai a ni e.

SPEAKER : Question No.15, Pu Lalmingthanga.

PU LALMINGTHANGA : Pu Speaker, ka Starred Question No.15  
na ka zawt e.

It is a fact that one Shri Konju has been  
appointed in the Mizoram Home Guards recently?

PU LAL THANAWLA : Pu Speaker, a ghanna chu 'NI lo'  
CHIEF MINISTER tih a ni.

SPEAKER : Question No.16, Pu Lallamsanga  
Zadeng.

PU LALLAMSANGA ZADENG : Pu Speaker, ka Starred Question  
No.16-na ka zawt e.

a) Whether a sum of Rupees one lakhs under  
famine Relief Scheme had been allotted to  
every Member of Legislative Assembly?

b) If yes why has the said amount not given  
to MLA for Tlungvel constituency?

PU LIANSUAMA : Pu Speaker, zawhna 16-na (a)  
MINISTER ghanna chu MLA te hnenah cheng-  
nuai khat zela pek an ni lo tih a  
ni a. B na pek an nih loh avangin  
chhan a ngai lo.



PU LALLAWSANGA ZAIENG : Pu Speaker zawhbelhna -

Tilalah hian pek a nih loh chuan ka bialahte pawh kan Chief Minister zahawm takte pawh an kal tlang a. Serchhip kal tura Khumtung khuahte pawh Games & Sports chungchangahte pawh an lo dawr a. Harsatna eng eng emaw Bazar hmunah an lo zawt a. Chumi ah pawh chuan sum leh pai an lo dil a. Kan Chief Minister zahawm tak pawn an hnenah, "In MLA kutah Rs. 1,00,000/- pek a ni a. Chu chu lo dil ula" an ti a tiin. Tin, tunah pawh lehkhate min rawn thawn a, Games & Sports Association te pawn. In bialtu hnenah Rs. 1,00,000/- a awm tawh a ti a. Chuvangin tunah hian kan rawn dil che a, Field lainna turte pawh tunah hian kan mamawh a. Chuvangin tunah kuta awm chu min pe thei tawh lawm ni? tite pawa lehkhah min rawn thawn a. Chu chu engtingge kan sawifel theih ang?

PU VANLALNGHAKA : Pu Speaker, zawhbelhna -

Chutiang Cheng nuai khat dawng chu an awm tawh reng em ni?

PI K.THANSIAMI : Zawhbelhna Pu Speaker -

Tuna Famine Relief Scheme pawisa a lo thlen khan, kan thudawh chuan nuai sawmthum (30,00,000) bialtin tan nuai khat theuh a lo thleng e, han ngaihven rawh u, min ti a Office lama miten. Mahse chu chu Entinlan - keini bialahte pawh Rs.80,000/- pek chhuah a ni a. Tin, midang Kha Ka zawt a, midang kha ka zawt lova. Chumi tling lo Rs. 30,00,000/- a nih si chuan, khang a tlin lohate kha khawiahnge hman a nih a, engtingge an tih? tih ka hre duh a.

Tin, a pahnhnaah chuan he pawisa Famine Relief Scheme lo kal thin hi, tunhma atang khan D.C. lamin an sem ziah thin a. Tan tum khan engyangingge Chief Minister-in a sem? tih ka hre duh a ni.

PU SAIKAPTHIANGA : Pu Speaker, zawhbelhna -

Nia, Famine Relief Scheme chung-chang ah hian MLA te kan inang lo hie a. Vawjin nia kan zawhna rawn siantu, Tlungvel bialtu MLA zahawm tak hian a bial khawchhungah chumite khua chu an in a tam deuh a, mihring an tam deuh a. Chuti zat chu sanction ni sela tih scheme hi a rawn thelut tawh reng em/ kan sorkarah hian?

PU LAL THANAWLA : Pu Speaker, a tih dan chu hetiang  
CHIEF MINISTER hi a ni.

M.L.A. te kutah Rs. 1,00,000/- tumah pek an ni lova. Amaherawhchu Famine Relief Scheme awm lo atangin awmah sorkarin a siam a. Zokhuaah mipyite an tam nasat avangin. Tichuan 3191-in District pathumah sem a ni a. A hmasain MLA Bial tinah nuaikhat in hmang phawt teh ang. Tin, hetah hian Bialtu MLA-ten tam khua leh khua lote leh a tam zual bikte an hre thei a. Chuvangin as far as practicable MLA-ten ruahmanna rawn siam sela a tha ang e tia ngaihndan a awm a ni.

Tin, chutiang avang chuan a bik takin hei kan MLA thenkhat Ruling Party emaw Opposition a mi emaw chungte nen pawh kan sawiho nak nak reng a. Chutiang rawn ti ve lo an awm pawhin rawn ti lo mahse sorkarin khang bial ah khan heng Famine Relief Scheme pawisa hi a hmang tho tho a ni, a tule tih avangin. Chuvangin chutianga MLA kuta pek a ni lova, amaherawhchu bial tinah Rs. 1,00,000/- theuhin hmang phawt teh ang. Tin, chu pawh chu a tam ngei chu, in hlawn nan an zawn theihna turin Bialtu MLA-te hman nise, tia ngaihndan a awm a. Chu chu a hre lo palh an awm chuan, chu chu a pawl hle mai a. Amaherawhchu a hriate chuan an rawn ngaihven char char reng a. Chuvangin hman tam takeh chuan bialtu MLA-te duh dan anga hman a ni a. Tin, tam dan an in ang lova, thenkhatah chuan 1,00,000/- kha an hmang full kher lem lova. Tin, a bik takah khawpuiah pheh chuan hman ngai mang lo tura ngaihna deuh kan nei a. Chuvangin tam zual bialah a kal thei ang chu kan ti deuh nghe nghe a.

Amaherawhchu MLA-ten Scheme an rawn siam tak thoah chuan kha nuaikhat kha, a full emaw full lo emaw chutiang tul zual awma ngaih thenkhat khatah chuan a pe ta reng bawh a ni.

Tin, kan sawi tak ang khan F.R.S. hi phailam atanga lo thleng a ni lova, tunah hian F.R.S. atan pawisa a awm hranga lova. Amaherawhchu mipuite tamin an thi lo tur a ni tih chu sorkar ngaihndan a nih avangin an inhlawnna a awm theihna turin sorkarin chutiang atan chuan cabinet-in a sanction thuai ringawt mai a, chuan nakinah Central atanga la ruh leh turin tih a ni a. Tunah hian a ruhna tur pawh kan nawr mek a ni. Chutiang chu a awndan tiangpui a ni mai a. Inhnialna tur pawh a awm lova. Thiltha zawk tuma tam chhanna tura tih a ni a.

Tin, Chief Minister-in a sem lova, D.C.-in a sem a, a dawngtute leh a ngaihventute chuan chiang takin an hria a. Amaherawhchu Duplicate emaw a chuh chak chak biala a pawng kal tam mai lohna turin equitable distribution ang deuh a awm theihna turin erawhchu, Chief Minister Secretariat atangin D.C.-te hi hriatpui ni vese tiin. Chutiang chuan Co-ordination tha tak neilin tih a ni. Mi thenkhatin "hetah kan ti tawh lova,

khutah an ti a ni" an lo tih chuan chu chu a dik lova. Tin, chutianga Officer-titu pawh chu Officer thahngai lo tibna an ni a. Engpawhisa sorkarin a tum zawk erawh chu a pawtchak bialah tul mang hlei lova kal teuh lem lovin, tam tena an tam ang ngeia equitable distribution a awm theihna turin chutianga ruahman chu a hi a.

Tin, vawlin ni thlengin chu chu tha zawkin kan la hre nghe nghe a, a pawngpawh an awm hranpa lem lova. Tin, bial khatah nuai khat kha hman zawh vek a nih loh pawhin, chu chu sorkarin a pek loh yang ni lovin, thenkhatah chuan MLA te ruahmanna rawn siam dan atangte a ni a. Tin, a thenah chuan tul mang hlei lo, tam inhlawh nan pawh ni lem lo pawisa awm tih avanga pawngman hrim hrim anga lanna awmah chuan chungah pawh chuan cash down chu a ni ve tho a. Chutiang chuan a tha thei tur ang bera MLA te pawhin amahni bialah tha an tih ang atante a an lo chawr bawk theihna tur atana ruahman a ni.

PU LALHMINGTHANGA : Pu Speaker, zawhbelhna -

Kha kan Chief Minister zahawm takin a rawn sawi dan kha, MLA te chu Scheme theh lut tur hriattir ni awmin a sawi a. Kei a copy ka hmu hauh lova. Congress MLA zawng kha chutiang chu in lo inhriattir mai nge ni? chu chu kan hre duh a.

Tin, a pahnihaah chuan Pu Speaker, lo bengchheng suhse, Pu Speaker House hi maintain rawh. Famine Relief Scheme - hmu tur hian sorkarin Memorandum a siam kha a ngai a ni a. Hetih laiah mipuite tam hriain Cabinet in decision a siam chu a lawmawm viau a. Amaherawh chu khatianga siam mai khan mipuite harsatna a fah khawp lo a ni tih pawh Mizoram chuan hei a hriat a. MLA te a bik takin report kan dawng hmem em em a. Chutah chuan Central sorkarin min la rul leh ang a ti a. An rul leh tur pawh a ni ang a, mahse MLA tena Scheme siam ni mai lo khan Central sorkar atanga dil chhuah leh tur rau rau a nih chuanin, D.C. te leh A.O. te atanga a situation realistic assesment a kha hmuntin atanga siam a, chutianga Central sorkar hnen atanga heta pawisa awmsa hmang mai ni lova, lakchhuah tur awm tak chu a ni a. Chutiang ang assesment siam tur chuan MLA te nge an tih leh tak a, D.C. lam nge ni a? A.O. lampangte nge ni kha kha sorkarin a kalhmang min hrih thei bawk sela, a lawmawm khawp ang.

PU LAL THANAWLA :  
CHIEF MINISTER

Pu Speaker, member zahawm takin a rawna ang khan, sorkar hnathawkten Central atangin Scheme siamin rawn ti niseng chuanin tam kan chhan tumte

kha chu an thi teuh hman dawn a. Chuvangin he laiah Cabinet in Memorandum siamin khanga pawisa kha hman nghal a nih theihna turin kan titawp mai a ni.

Tin, sorkarin D.C. te leh A.O. ten Scheme siama rawn ti nisela, chuanin kan chhan tum tama te, kha an boral hman vek dawn a, awmzia a nei dawn lova. An thih hnuah an inhlawhfa thei tawh dawn lova. Chuvangin he tangka hi tamten an chhavr ngei theihna turin ti khan, Central-in min ruh dawn leh dawn loh pawh kan hre lo. Mahse kan risk tawp mai a ni. Mizoram-ah mi pakhatmah tama an boral lohna turin.

Tin, khami a sema pawh kha MLA zawng zawng kan hrilh vek lova, mahse tiang hian bialtin tan awm selangin, as far as practicable a theih ang angah chuan MLA te pawh involve nise tih a ni mai a. A hria in an rawn ti mai a, a hre lo in an ti lo a nih pawhin kha pawisa kha chu an bialah kham a ni tho a ni.

Tin, chutiang zelin Khumtungah MLA kutah pek a nie tih a ni lova. Amaherawhchu MLA ten an bial chin chang an hria a. Chuvangin rawtna an rawn siam anga hi khulalah chuan lo zah theih zel kan tum a. Chutiangchu rawtna kan hmu lova, in bialtu MLA chhavr thei ula chuanin a chak lehzuai ang tih erawh chuan kan sawi mai thei. Chu chu thilawm dan zawk a ni.

SPEAKER :

Ngawi rawh, a tawh tawh e, a sawi-fiah tawh tawh a. A bak kha chu inhnialna mai mai a ni ang.

PU LAL THANAWLA ;  
CHIEF MINISTER

Pu Speaker, khatia a system-a a tha lo an tih a nih chuan, kan ti tawh ma lek anga a ni mai.

SPEAKER :

Ngawi rawh u aw, lo thu teh u. A awndan niawna ka hriat kan sawi ang e. Hei public information atan a tam tawh a, ka sawi dawn a. Tunah khan Chief Minister khan a sawi chiang viau a. Amaherawhchu kan hriatchian loh deuh pakhat chu Circular thil kha, MLA ho pek ni awma sawina Pu Saikapthianga khan a rawn sawi zauh a. Kha khanin a soal ta deuh em ni aw? ka ti a. Kan hmu lo, kei pawhin ka hmu lo a, hrilhna a awm reng reng lova. Chu chu D.C. Office lam atanga hriatna ngo ni? Engnge ni? MLA lehkha an pe lo niin ka hria. Chuvangin

tuna Chief Minister-in a rawn sawi kha a rinawa tawh viau a, an lo hria a, an lo ti a nih chuan chu chu a tha hlei hlei a ni tih thu chauh a ni awmin a lang a. Chuvangin a system a kha a that leh that loh nakinah a tha lo a nih chuan tunmaa D.C. ten an lo sem a, a hru ngain a hru deuh chauh a thenkhat an dawng ang deuh chi kha a awm thin avangin, an tihgual luh ni lem lo mahse. A chuh chak a zir kha a ni ye a.

Khalai kha semruah an tum vang a ni a. A idea chu tha viauin a lang a. Chuvangin khalai kha buaina tur awmin ka hre lova. Public Information atan a rawn tih hi a tawh tawh viau a ni. Chuvangin a bak chu a tul hran tawh lo vang.

**PU LALHMINGTHANGA :** Hetah hian ka han sawisel duh a chu a system-a kha a ni a. Entirmanah ka bial Chhipphir-ah chuan Famine Relief Scheme kha an han ti ta a. Khatiang a MLA te an lo entrust ang reng si a, MLA in-charge min hriattirve baw si lo a nih avang khan D.C. ho zawng chu thawk thei lo in an siam ta a. Mauseh khuahte pawh a ni a. Mualthumah te pawh a ni a. Kanghmunah te pawh a ni a. Chuvangin a system a kha a tha thlawt lo ka ti a. Sarkar in hmanrua hmanlai atang tun thlenga an tih tawh dan kan nei a, khawvel pumpuliah. Entirmanah D.C. te an awm a, A.O. te an awm a. Khang khan Assesment an siam ang a, tu chungkuain nge mamawh ? tih leh kangte kha an thlang tur a ni a. Famine Relief Scheme-a politics a gap-na leh discremination awm kha a tha lova. Tunah hian a ching ta hle in ka hria. MLA te leh Scheme siam tura an lo tih vang kha a ni ang chu. Party-line-ah in thenna a awm ta tlat kha. Chuvangin a system hi abolish nise tih ka duh a. Tin, ka zawt duh nghal bawh a ni Pu Speaker.

**SPEAKER :** Chu chu sawifiah a ngai ta, Chief Minister-in han sawifiah leh se. Amaherawhchu in la chiang lo a nih chuan han sawi leh sela a system a kha, a thlangtu a dawngtu turin a thlan thil eng engemaw kha a sawisel miah lova, a khawih bual bawh lova. Chu lem chu ni lovin MLA entrust tih kha. An entrust loh dan kha a sawi tawh a. In la chiang tawh lo a nih chuan han sawi leh lawk se.

**PU LAL THANAWLA :** Pu Speaker, tiang hi a ni. Kan siam a, MLA zawng zawng hriattirve an ni hranga lova. Tin, chu chu a dan tur a nih kan hre lova.

Amaherawhchu lo hria an awm a nih erawh chuan or tute emaw thahnem ngain an hria a nih erawh chuan chu chu thudang a ni a.

Tin, an hria emaw hre lo emaw MLA tam ber chuan an hriat ve leh an rawn ngaihven a. Entiran Lungpho bialtu MLA zahawm tak Pu Lianchia te ngei pawhin, a list siamin an rawn ti a. An tih ang angin an pek ka ring nghe nghe a. Chutiang bawkin midang dang pawhin an rawn ti a ni. Chuvangin khalaiah khan inthiarna a awm miah lova. Tin, a rawn ti lo bialah pawh a kal tho va.

Tin, Lunglei bialtu zahawm takin a sawi kha a Village level-a a Executive-tu chu a ngai vek an ni. MLA te emaw an aiawhte emaw va kalin, mimal tinte inhlawhfakna an va siam mai lova. D.C. atangin A.O.ah, A.O. in Village level-ah Famine Relief Scheme a hman thin angin a hman a ni. Chutiangin A.O. ten discrimination an lo siam a nih chuan, chung Officer te chu chiangkuang takin rawn sawi selangin, a tul dan angin Action ka n la ang.

**SPEAKER :** Question No.17, Pu Lalhmingshanga.

**PU LALHMINGTHANGA :** Pu Speaker, ka zawhna, Starred Question 17-na ka zawt e.

Is it a fact that Sa zuar Co-operative Society has been established?

**PU R. THANGLIANA :** Pu Speaker, tuna zawhna 17-na kha  
**MINISTER** Sa zuar Co-operative Society tih hi an awm a ni. Bazar-sh sawn nikum 1984 August 24 atang khan Sazuar Multipurpose Co-operative Society an in ti a. A awm ngei a ni.

**PU LALHMINGTHANGA :** Pu Speaker, zawhbelhna -

Nikum August thla atanga kha kha din a lo ni a. Kan Minister zahawm takin kha kha a rawn sawi a. A hma daihin Sa Zuar Union an ding tawh a ni. Register-an nih leh nih lohte pheih chu ka chiang chuang lova. Amaherawhchu thil tha lo tak mai rawn chhuak ta chu Sa zuar Co-operative Society kha kan sorkar tena an encourage na atanga ding an ni a. Amaherawhchu Sa Zuar Union kha lo ding hmasa tawh an nih avangin an inkarah buaina a lo awm ta a ni.

Sa Zuar Union-a awm sorkarin a duh sale loh ho zawnga kha a ran chak taka khartute hi an ni a. Chumi Sa zuar Union leh Co-operative Society-a hrana a rawn dia takah hian an in-karah inhriatthiam lohna a lo awm ta a ni. Tahchuan Sa zuar Union chuan Rs.25/- zelin sa kha a wholesale in Sa Zuar Co-operative Society hnenah an hralh ta a. Tah chuan Sa zuar Co-operative Society chuan Rs. 25/- bawkin Retail in mi hrang hnenah an zuar chhawng leh ta a. Chu chuan Aizawl khawpui a sabuk tling lo tih leh sa chhia zawrh hi a rawn ti chhuak ta a ni a. Chu chu kan sorkar in a hria em? Hria nise hetja mipuite hrena sa bukna tling lo a buk leh sa chhia Rs. 25/- a khar, 25/- vaka hralh chhuah leh theih a thil awm a hi tih tawp a tum em? tih ka zawt duh a ni.

**PU VANLALNGHAKA :** Pu Speaker, zawhbelhna -  
Sa zuar Co-operative Society khanin Rs. 22/- aia tamin a lo hralh reng em ni ?.

**PU R.THANGLIANA :** Pu Speaker, Lunglei Bialtu Member  
**MINISTER** zahawn tak sawi kha a dikna chen a awm a. Sa zuar Association an awm thin a. An awma pawh a rei tawh a. Anaherawhchu tuna mi hi Chu Society a ni. Association awm chu Society hian engmah a hal chuang lova. Tin, Society ah an duh chuan tel khapna a awm bawh lo a. Anaherawhchu Association ngawt kha chu Society leh Co-operation lam hian engmah zu sawi phak a nei lova. Society erawh chuan an awm a, Member pawh 16 an awm a. Tin, Department pawhin pawisa enggemaw tawkin a tanpui nghe nghe a.

Tin, an sa zawrh dan rate-a sawi kha chu a sawi letling a nih ka ring a. Society hi a rate hniam zawka hralh turte an ni. Tin, a bikin vawksa ni lo, a tlangpulin Bawngsa an ni hi chuan an ti bik nghe nghe a.

Tin, bukna dik leh dik lo tih lam pang erawh hi chu complaint a awm thin a, ziakin awm chiah lo mahse sawisel hi a tam reng reng a. Bazar kainuho hian hei hi englai pawha check tura tih a ni reng a, an check reng a. Mahse chutichungin ti tawh hi chu an awm ve reng a nih hmei a. Chuvangin Society chu Society a ni. Association nen chuan an inrem lo a nih pawhin, in remlohna a awm tawh lova. A dintirh erawh kha chuan enggemaw thawn deuh a awm a, a sa zawrhna hmun lam pang ni nghe nghein kan hria. Chu chu tunah chuan buaina a awm tawh lo.

PU LALHMINGTHANGA : Pu Speaker, zawhbelhna -

Kan Minister zahawm tak khan a sawi letling a niang a tih kha. Co-operative Society kha Retail a hralh chhuaktute an ni a. Aman hnian zawka an ti a nih pheh chuan a dik lo ta hlei hlei a. Chu chu mi puin kan tuar a ni a. A vawk te, Bawng te la tam bera kha Sazuar Union a mite an ni ta a. Chu chuan Rs. 25/- a wholesale a an pek, Rs. 25/- vek a retail a hralh chhuah leh theihna thil dik lo taka kha, Aizawl mipuiten kan manganpui taka chu a ni a. Chulala chu sorkar in a hria em? A hria nise tih tam a tum em? tih laia kha nia ka zawh ni.

PU R. THANGLIANA :  
MINISTER

Pu Speaker, kan Member khan a hre dik lo in wa ring a. Hei Association ni lo, Society zawk ho hi chu pawisa pawh kan Apex Bank ho hian nuai 4 (ii) thengin 'Accommodation money' an ti a a hman tir thei a. Bawng khar nante hian an hmanng zawk a. Retail a hralh tam ber tu chu Association zawk hi a-n ni zawk a. Chu chu a hre letling a niang ka zuk tih lai tak chu a ni a. Chuvangin a wholesale a lo khartu thin chu Society hi an ni zawk a ni. Chu chu kan hriat dan a ni ve zawk a. Chuvangin a Society Member ho khan an ti dik love tia zu puh tlat tur a nih chuan keini chuan a dik tawkah kan ngai a. A rate thua pawh sorkarin a sum leh paite tanpui avangin a control zawk nghe nghe a, department in chu chu kan hriat ve dan chu a ni e.

SPEAKER :

Question No. 18.

PU LALHMINGTHANGA :

Pu Speaker, khawngaih takin kan Minister khan a hmunah min en sak thei lawm maw ni le? kan hriat dan a in ang ta lova. Ka hriat dan kha a hmunah ka en a, ka mit a ka hmuh a ka sawi a ni si a. Min en sak ve sela, tunge hre letling zawk kha, min fiah sak thei lawm ni? Pu Speaker.

PU VANLALNGHAKA :

Pu Speaker, zawhbelhna -

Retail chuan an hralh ve ve a ni mai thei a. Engpawhnisela va luh a a thianglam khu Sa zuar Union an ni a, a chhak lam Sa zuar Co-operative Society an ni mai a. In puh tur an awm lo ang a. A rate erawh chu chhaklamah sawn a tlawm zawk a, mamberte pawh en theih a ni ang.



PU R. THANGLIANA : Pu Speaker, ka chhang tawh a, kan  
MINISTER Society  
chu sorkarin-a chu aia sangin hralh  
suh u tih an nih avangin an rate pawh a hniam a ni. An  
reliable viau a ngaih an ni tlangpui a, engemaw khawilaiah  
emaw kan Member hriat anga letling kha a awm palh a nih  
erawh chuan le, a mi an tam ve thei a, mahse a tlangpuiin  
Society ho saw chu ti tha zawka ngaih leh ti tha tura ngaih  
leh beisei pawh an ni.

SPEAKER : Question No.18, Pu Lalhmingshanga.

PU LALHMINGSHANGA : Pu Speaker, ka Starred Question  
No.18-na ka zawt e.

- a) Is it a fact that the Mizo Contingent to USSR  
have been ill-treated by other, Indian Conti-  
ngent by throwing away their bamboos which on  
transit and level handicapped the Mizo Contin-  
gents for performance of Cheraw dance at  
Moscow ?

Hetah hian typing mistake a awm a,  
on transit and level handicapped tih kha 'level' ni lovin  
'hence' tih a ni.

SPEAKER : Ngawirawh, a han chhang phawt  
dawn alawm. A hmian Supplementary  
a tih theih hleih nem. Ngawi rawh  
a dan lo in a theih loh.

PU LAL THANAWLA : Pu Speaker, member zahawm tak zawh-  
CHIEF MINISTER na kha sorkarin chutianga awm  
engmah a hre lo.

SPEAKER : Zawt tawh rawh le, I zawh duh  
chu.

**PU ROCHHUNGA RALTE :** Pu Speaker, zawhbelhna zawh pahin hei a team leader ka ni a. Han sawifiah ka duh a. Chanchinbu-ah thil hrang hrang a awm a. He laiah hian he thil hi sorkar thil a ni lova. Member zahawm takten lo hre phawt sela. Sorkar-in a mawhpurha a chhan tur pawh ni bawk hek lo a ni. Paise pakhatmah sorkarin he thilah hian pawisa a seng lova. Chuvangin sorkarin a chhan tur a ni lo niin ka hre nghe nghe a.

Tin, he thilah Cherawkan leh kan loh ahte hei thilalakte kan rawn keng a. Member zahawm tak a zawt-tu khan a en duh phei chuan en sela. Tin, a kalho zawng hnenah pawh khan thilalak en tur pawh a awm ang a. Kei pawh pahnih ka rawn keng a. Hei min man Handle bawk hek lova, kan thil pawh min pah sak bawk hek lova. A kan leh kan loh Member zahawm tak ten in hriat duh chuan album hi en mai ula. (Speaker : ngawi ru, lo inhnial mai lo ula, an sawi phawt ang a) ka zawt dawn a, ka zawh tur ka la zawt lo a ni.

Hei Mizorama Contingents te hi Indian Youth Congress Cultural Troup hminga kal kan ni a. A pawisa sen zawng zawng pawh Indian Youth Congress-in a tum vek a. Dehi-ah engngemaw chen kan awm hnuin Moscow-ah kan kal a. Ni 26-hi Festival in tan ni a ni lova. Ni 27-ah Festival a in tan a, 3rd August-ah a tawp a. Ni 26-a Indian Club-a Congtingent ten Cheraw an kan loh avang khan Moscow Festival ah Cheraw kan lo angin mi thenkhatten en sawi a. Nimahse- langin Member thenkhatten thil an hriatchian loh avangin a hmun a awm ka ni a, a hrechiang zawkin thil han sawi hi a thain ka ring a. Ka zawhna ah zawh ka tum avangin chu chu ka sawi zawk a ni e Pu Speaker.

Pu Speaker, chulalah chuan chiang taka kan sawi kha a hre duh lo a nih phei chuanin Member zahawm takte khan, he thil party-ina organise Mizoram mi leh saa zu tel vena hi, Government in a lo chhan tur a ni em ni? tih ka zawt e.

**PU LALHMINGHANGA :** Pu Speaker, ka zawhna laia kha tuna Member rawn chhangtu pawh khanin Senhri lampang a thinjlungah a awm tlat niin ka hria a. Khalam kha ka zawt lova, Lam leh lam loh lampang kha ka zawt lo a ni. Ka zawhna chu Mizo ajawha suk kalte kha, Congress an ni emaw ni lo emaw kan thisenpui kan unapuite kha Indian Contingent dangten an hmusit tih thawnte a kalho ngei atanga kan han hriat tak avang khan thinjlung a lo na ve a. Kan hmangaih che u a, kan khawngaih che u a. Kha lehchen zuk kala zuk zin ve tak hle hle, mau lo in thlawho sakte kha thinjlung hi a na ngawih ngawih a nia. Chuvang chuanin member rawn chhangtu pawh khanin, a thilalak lam panga min rawn hmuhirte kha a tum a, ka awih a lawm ! In tam tih pawh ka ring a ni.

Tin, in mau kha an lo khawhbo a nih pawn poli volt zuanna tiangte nen, Aluminium Rod-te nen in kan ni awm te pawn kan lo hria a. Chu chu kan lo khawngaih zel che u a. Chuvanga zawt chu ka ni nghe nghe a.

**PU LAL THANAWLA :** Pu Speaker, helaiiah hian in khawngaih thar thut emaw in hmangaih thar thut emaw a ngai lova, an kal dawn pawhin an insik, an sawi luai luai a, an kal ta a. Amaherawhchu vanduai thlak takin hemi Contingent pumpui thawmhaw tel lo vel kha Moscow thlang lo a awm a ni, Carpet te leh etc chumi zingah chuan an maute kha a tel ve a. Amaherawhchu an endawng loh avangin pawl an ti a, deligation leaders ten an kan theihna turin hmanrua an zawng ta zar zar a. A hun takah a hman takah a tul hun apiangah, an nih hun apiangah an kan ta zel a ni. Chu chuan in an endawng lo a ni tih a entin a. Chuti nise deligation hotute khan khilaiiah an ngaihtuah sak leh lovang.

**SPEAKER :** Question No.19, Pu Biakchungnunga a tul tawh lo, a chhang tawh.

**PU K. BIAKCHUNG NUNGA :** Pu Speaker, ka zawhna Starred Question No.19-na ka zawt e.

- a) Whether demarcation of Village boundaries to whom Village Councils have been given since the Congress I Ministry have been made ?
- b) Name of the Villages for whom demarcation have been made ?
- c) Names of the Villages for whom demarcations, If any, have not yet been made ?

Ka zawhna hi hemi kan Congress (I) sorkar hnuah khan Village Council pek thar khuate an awm filawm a nih kha. Khangho tan khan dan angin hei Village Council pek an nih dawn reng reng chuan an ramri te pawh fel taka siam ngai a ni a. Session hmasa khan Bawh a ni tawh a. Khatah khan kan Minister zahawm tak khan a chutiang takin an ramri chu tihfel a ni lo, mahse an khaw area turte erawh chu tih a ni e, a si a. Amaherawhchu, danin a tum zawka chu an ram tur chin zawng zawng, a khaw area mai ni lovin an khua khami area peitu khan engang ramte nge a neih ang a, khawilalaihangge ri ni ang tih kha chin fel vek kha a duh a chu a ni a. Chu chu tunah (a) na ah kan zawt a.

Tin, chung siam an nih chuan, an khaw hmingte engage ni? Tin, siam fel lohte an la awm a nih chuan, chung siam fel loh khuate chu engtenge ni an hming? tih ka zawt a ni.

PU VAIVENGA :  
MINISTER

Pu Speaker, a) -kha a chhanna chu hei hi a ni a. Village Boundaryste chu demarcate an ni a.

Tin, b) na khuate demarcation siamto chu khawinge tih a ni a, b) na chhanna chu heng khuate hi an ni a.

- |                     |                             |
|---------------------|-----------------------------|
| 1. Zotlang          | 15. Lungsei                 |
| 2. Mualmawi (ITI)   | 16. KhaWnuam                |
| 3. Kolasib 'N'      | 17. Hmunzawl                |
| 4. Kolasib Diakkawn | 18. Hunthar                 |
| 5. Kolasib Venglai  | 19. Bawktlang               |
| 6. Kolasib 'S'      | 20. Chawnpui                |
| 7. Diltlang         | 21. Phaisen                 |
| 8. Lungleng - I.    | 22. Aibawk                  |
| 9. Chawlmun         | 23. Lengte                  |
| 10. Hruaikawn       | 24. Lunglei Fann Veng (LLH) |
| 11. Chawngtui       | 25. Zawipui (LLH)           |
| 12. Parvatul        | 26. Phairuangkai (LLH)      |
| 13. Salem Veng      | 27. Tuipui 'D' (LLH)        |
| 14. Pehlawn         |                             |

Tin, khuate an ram nei turte hena a ri han siam sak leh te chu :-

- |               |                    |
|---------------|--------------------|
| 1. Pamchung   | 7. Thakthing       |
| 2. Chiahpui   | 8. Lungphunlian    |
| 3. Tlangkhang | 9. Thangte (LLH)   |
| 4. Tlangpuite | 10. Belkhai (LLH)  |
| 5. Ruallung   | 11. Dengsur (LLH)  |
| 6. Lailak     | 12. Dampui (LLH)   |
| 7. Thakthing  | 13. Thaizawl (LLH) |
|               | 14. Phaileng (LLH) |

C) na kha chu chutiang an awm lo.

PU K.L.LIANCHIA :

Zawhbelhna, Pu Speaker -

Tunah khan ka bial Hmunzawl kha Village Boundary siam zingah khan kan Minister zahawm tak khan a rawn sawi tel a. Ka lo hriat dan hi a sual loh chuan Village Boundary siam a nih dawn chuan Standing Committee ang a awm sa a. Chutah chuan a Bialtu MLA te pawh tel tur tih niin ka hria a. Mahse kei chuan engmah Boundary an siam hi ka hre lova. Chu chu pakhatna -

Tin, a pahniha atan chuan tunhmo District Council Pu Hrangai-te hun laia an siam atang tawh Khan Village Boundary tih reng reng hi chu an awmna tur khawlai chhete siam mai ni lovin, khua leh khua in lo an neihna tur chin anmahni lai ram then anga then kha Village Boundary tih a ni kumkhua a. Tuna kab sorkar thar hian chutia ng ang chu ni lovin, khua an han siam a, khaw awmna tur awm chin an han rin den den a kha, Village Boundary an ti maw nge ? an lo neih tur an Jhum land khami an insemna tur, tunhna lai ramri anga ramri thena kha a eng zawk kha nge Village Boundary a tih ?

PU VANLALINGHAKA : Pu Speaker, Village Boundary chung-changah hian Village Council pek an nih dawn hian tuna a buaiate hi, ramri chingfel hmasa lovin pek an lo ni reng em ni ?

Tuna Lungpho Bialtu Member zahawm takin a rawn sawi ang deuh khan, Congress sorkar hnua pek em ni an nih ?

PU ZOSIAMA PACHUAU : Pu Speaker, ramri siamfel a sawi tak zingah khan ka bial khua Lungphunlian kha a tel a. Gazette Notification ah pawh khan a chhuak tel tawh reng a. Tualcheng nena an ramri kan sorkarin a siam sak tak ang khi sorkar hian a stick-tlat dawn nge ? a siam tha leh dawn? chu chu ka hre duh a ni.

PU K. BIAKCHUNG NUNGA : Pu Speaker, a chiang vek lo a ni mai thei a. Congress (I) Ministry hnua khuate Village Council pek tharte tih kha ka zawhna a ni tih Member zahawm takte pawn hre nawn leh so, Minister-in-charge chu a chiang viauin ka hria a.

Tin, ramri tih a pawh kha Jhum Land te nen vek a ni a kha pawh kha a chiang, chutiang hrechiang chuan kan Minister pawhin a chhang zelah kei chuan ka lo ngai a. Tin, Ruallung kha Congress (I) Ministry hnua V/C pek thar niin ka hria a. Kha kha chu a la rawn sawi tel love.

Hemi C. naah Khan in pek tawh, Congress (I) Ministry hnua Village Council pek tawh, ramri la siamfel lohte an awm a nih chuan, chung khuate chu, engtenge ? tih ka zawhna kha a awm love tin kan Minister zahawm tak khan a rawn chhang a. Amaherawhchu Entirnan -

Ruallung leh Bulchawm ramrite pawh kha han hriat chu mahni bial lam chu tlemid a lo chawawm deuh a. Tin, Zokhaw hmung dang dangah pawh hemi ramri siam felnaah hian a khaw mipuite pawhin, siamfel an nih thu hi an hria em ?

PU R. BALAWIA : Pu Speaker, zawhbelh ve lawk ka dah tlat mai.

Tiangpuite kha Congress (I) sorkar hnua Village Council pek thar a ni a. Ka lo hriat ve dan chuan ramri hi Khawhaite nen a in ramrite siamna Pakhat mah a ka awm lova.

Tin, hata Member, zahawm tak Lungpho bialtu sawi ang khan ramri han nih hi a inang lo em ni? Hetiang anga ramri siamfel si lova Village Council peka ni tlat fo mala hi, khalai Den awm dan kha kan Minister zahawm tak khan fiah tawkin min hriah se thain ka hria a. Hmanah House a kan thut hmasak pawh khan, khawilalahnge Boundary siam a nih tih min han hriah tel ve thei se.

PU VAIVENGA : MINISTER

Pu Speaker, ni e, kan sorkar tak atang hian khaw 41-ah Village Council pek dawh hian a ramri hie siam nekawh a ni a.

In zahawm ta ber pakhat kha a ramri han tih hian thenkhatin lo nei turte nen lama awm vek anga ngahrate a awm a. Mahse chutiang neih a tulna hmunte chu Thingtlang khuaah a awm bawka-na chungin amaherawhchu kan dan administration of justice- Rule- kha zuk chhiah ula. Tatang khan section 2-na e)-na ah khaw chiang takin a lang a. Tah chuan Village chu District Council-ina (tunah chuan Administrator a ni a) khua a a puan a piangte hi khua a ni mai tih a ni a. Hemi khua nia a puante hian Village Council an nei thei mai a ni. Hetiang khua hi heng Aizawl-a veng te, Kolasib-a mite leh tuna Thingtlanga kan han siam khaw thenkhat lai rante an lo awm hran takah ram theh chungchang thuah neiho tur sia kan siamate kha an khaw area-te chauh ang siam saka khuaah kan puang ve a. Chung chuan Village Council an nei thei ta a.

Chu chu kan han sawi tak ang khan Aizawl-a veng tam takte, Kolasib-a mite. Tin, nichina Member zahawm tak Pu Biakchungnunga'n a rawn sawi Ruallung leh Bulchawm chute pawh kha khalai khan a chhang nghal a. Bulchawm khi an mahni khaw area bikta siam a ni a, Ruallung V/C kan han pek leh takah chuan tunhma atanga Sailo lai lo awm tawhna Ruallung ram area kha, Lo ramah chuan intawm tur an ni ka han chhan hmasak thliah thliahhoate kha khaw 27-te kha an khaw area chauh siam sak an ni a.

Tin, a hnuhnung khaw 14 hoate kha an lo neih turte pawh huam tela khua a area neia kan siam lehte an ni a.

Tin, Ngopa Biala mi zawhna kha han chhang leh ta ila : Bungphunlian kha Gazetted-ahte pawh kan chhuah a. Mahse kan lo hriatsual pah a tunah an rawn sawi a. Tunah sorkar pawhin ngaihtuah leh tura a buatsaih mek a ni a. Tichuan khua kan han siam reng rengah hian, Dan angin a boundary siam hmasa lo chuan Village Council hi a pek theih loh a ni.

PU ZAIREMTHANGA : Pu Speaker, kan zawtbelh ve ang a, tichuan a chhang nghal thei mai ang.

Rulchawm leh Ruallung kha a bikin entirman han la ta ila - Tah khan Rulchawm chu Jhum Land nei lovin Village Council hranah dah an ni niin Minister hrihfhahna atang khan a lang ta a. Tichuan khitilala an lo neih tur zawng zawnga kha Ruallung Village Council kutah a awm tihna ni awm tak a ni a. Chuti a nih chuan Rulchawm Village Council-te ram dil tur ringawtin Village Council hran siam sak an ni tihna a ni em?

Chutiang bawk chuan Kolasib-ahte pawh a veng hran hran angin Village Council hran pek an lo ni a. Tunhmaa Kolasib Village Council pakhata an awm laia Kolasib Jhum Land kha tu Village Council kutah nge a awm tak ?

Tin, chuti a nih chuan Village Council Jhum Land nei ve lote kha an awm dawn ta niin a lang a. Kha kha a dik dawn em ni? A hrihfhahna ka dawn atang khan chu chu a ni a.

PU SAIKAPTHIANGA : Pu Speaker, zawhbelhna pakhat chauh -

Thlawhbaaka V/C kan sorkar hmasaina a pek khan, Tuna an rawn sawi tek ang khawtin hi a ramri an lo siam sak reng em kan sorkar hmasa khan?

PU VAIVENGA : Pu Speaker, Rulchawm-ah khan han tan leh ila. Ruallung V/C kan lo pek takah khan (Speaker - ngawi rawh u, hei a chhang dawn) Rulchawm khi dik takin, tuna khawhmun-a khi Ruallung ni lovin Keifang Ram a ni mah mah a. Amaherawhchu sorkar hmasa khan Ruallung lak thlak

tumin Ruallung V/C kha chhuh sakin Bulchawm V/C an ti a. Keini kan lo sorkar leh hian a khawpui zawk khatiang- enkawli ngawt chu dikin kan hre ta lova. Chuvang chuan Ruallung kha V/C kan han pe ve leh ta a. Amaherawhchu ram theh thua chuan hei hi inbuainatur a la ni dawn a. Ram hi chu (Jhum Land) atan chuan V/C thumun angin awm thei ula, ram in in neih tawm tur a ni tiin V/C kan siam dawn khan kan hrilh vek a ni. Chutiang bawkin Kolasib-te, Aibawk leh Sateek te pawh lo neih tur thua chuan tunmaa District Council hun laia Village khata an lo awma Jhum Land kha chu intawm tur a ni. Village Council pahni pawh siam mah ila kan ti a. Chu chu sorkarin a kalpui dan a ni a.

Tin, Member zahawm tak Lungpho Bialin a a rawn sawi Hmunzawi leh Thinglian te pawh khi chutiang baw chuan lo neih thua an kal tur a ni. Chu chu tuna Village Council kan han siam thliah thliah leh lo neih tur chungchanga kan ruahman dan a ni.

Tin, thil pakhat lo neih leh Village Council hi a inzawm tlat a. Tunah hian khaw thenkhat Tlungvelte leh Phulmawi te. Tin, Darlung te pawh entirnan hmang ta ila. Tunah chuan Darlung ramri fel tak a awm a. Group an lo nih khan Tlungvel ah khawm pheian lo ni a. An han kir pheian leh chuan a chanve vel chauh an kir leh ta a. Darlungah. Chumi chuan Darlung ram ri zawng zawng an hauh bik mai a, Tlungvela zahve lai la chambang ve te khan an ram chu an ei pha tho va. Darlunga miten an hauh bik ngawt chuan a dikin kan ring lo a ni. Ram theh tur hi Village Council kan pek hian kan ngaihtuah ngun em em a. Tha taka awm a buai hauh lova ngaihtuah zel tur a tih an ni a.

Tin, pakhat lehah chuan he Jhum Land thua a pawmawh chu tuna kan Land Use Policy ah hianin khua tin in a kan ramri chin tia ngaihtuahna hi a bo hret hret ang. Mimal ram nghet bak chu sorkar ram hi a ni mai ang a, sorkarin chu chu tun atangin a thir lawk a. Amaherawhchu tuna kan awm dan turah chuan ka han sawi tak ang kha, Village Council-te leh an ramte kan buaipui dan a ni.

PU VANLALNGHAKA :

Question hour-a tawp tawh a ni lo maw ?

SPEAKER :

Tunah a sawi laklawh a, kan ngahak mai a ni a, a tawp hmain, ngawi rawh.



PU K.L.LIANCHIA : Pu Speaker, kaz awhna chhan loh tak mai a awm a. (Speaker - a rawn chhan kha, Hmunzawl) mahse hei hi mi hrilh-fiah se kati a. Boundary kha Jhum Land boundary ni lovin District Council hunlai atangin ka ti a. Chu chu ni a sawi tho chuan, Village Boundary kha demarcate-a a ni e a tih kha Information dik lo a ni a, an la demarcate rih lo tih a kawkwaw a ni lawm ni? tih leh -

Tin, Village Boundary Commission, emaw Committee emaw din a nih dawn chuan a bialtu MLA kha a bial chhungah chuan Member an ni e tih dan dinglai kan nei bawkwaw a ni lawm ni? min la chhang lo bawkwaw a.

PU VAIVENGA : Pu Speaker, dan dinglaih kha a awm MINISTE R lova, tunah ramrite a lo buai a, enkawl ngal a nih chuan keimahnin Commission emaw sorkarin a siam mai turani e. Chuvangin hetah-hian dan ding a awm lova. A Member zahawm tak kha in a la man Chiang lo zawk niin ka hria a. An bial ka han chhan tawhah kha, Thinglian leh Hmunzawlah chuan, Thinglian ram a ni a. Kha kha an ei kawp tur a ni. Amaherawhchu Hmunzawl V/C kan lo pek ve leh takah hian Hmunzawl khaw area kan siam a. Tichuan V/C an nei hrang ve ta a ni e.

PU K.L.LIANCHIA : Pu Speaker, Village Boundary siam a ni em ? tih zawhna a ni a. Village Boundary Demarcate a nie a ti a. Village Boundary an demarcate lo tih a ni tlat, tuna a sawia pawh kha. Kan demarcate e a ti ang reng bawkwaw si a. Ka man lo a ni. Village Boundary leh Village area demarcate-a kha a dang. Chumi dang sia chu ngatinge Village Boundary demarcate a ni em ? tih kha. 'Nie e' a ti a. Hmunzawl leh Thinglian pawh vawlin ni thlengin an Jhum Land - Village Boundary chu kan demarcate lova. A Village Area erawhchu an demarcate chauh a ni lawm ni ? ka ti a ni.

SPEAKER : A rawn sawi dan pawh a nia lawm.

PU SAINGHAKA : Pu Speaker, a zawhna kha enchiang MINISTE R sela, Village atan demarcation an siam leh siam loh an zawt a. Boundary an sawi lo. Boundary demarcation-ah kha Hmunzawl a tel a. A boundary nena an demarcate-chu 14- zinga a rawn tarlan kha a ni a. Kha kha a zawhna nen kha hre Chiang sela, ama ngalhdan kha kal lo sela a fiah mai ang.

**SPEAKER :** Question hour is over. Item No.2. Laying of papers Finance Minister-in han ti sela.

**PU SAINGHAKA :** Pu Speaker, i phalna in -  
**MINISTER**

- 1) Comptroller and Auditor General of India Report for 1982-83.
- 2) Appropriation Account for the year 1982-83  
leh
- 3) Finance Accounts for the Year 1982-83 Mizoram Union Territory chungchang thu a mi hi he House-ah hian ka lay e, (paper a lay a)

**SPEAKER :** Le, Laying of Papers - hi Public property a ni tawh a. Library-ah te pawh a awm ang a. Member duh apiangin en theih a ni ang a, a copy.

Item No.3. Presentation of Report, Hei hi Rules Committee Report a ni a. Member zahawm tak Pu Zairemthanga'n he mi Report hi House-ah han present sela. A copy tunah sem ni sela.

**PU ZAIREMTHANGA :** Pu Speaker, Rules Committee Member ka nih vena atanga Rules Committee Chairman-ina min authorised-na angin hei Chairman leh Committee aiawhin Rules Committee first Report i phalnain ka rawn present e.

**SPEAKER :** Rules Committee First Rules Committee a ni a, tuna mi hi he mi Fourth Mizoram Legislative Assembly-ah hian. Tah hian Member pariat, pakua an awm a, Chairman nen, sichuan ngun takin kan Rules an thjir a. Tih danglam a awm nual dawn a, kan Rules- bu hi chhut thar chu a ni na, tih leh pawh a ngai dawn hmei a, hemi hi kan beih dawn chuan.

Tin, a numbering kha Re-numbering kha a ngai ta tla mai a. A bu kha en ula, a tawp lamah

khan a rules number kha a dang ta nuaih mai dawn a, a khup pakhat a a danglam chuan a dawttu kha chu a khawih danglam zel a. Hei hi a report tu (Pu Liansuama : A Report tu thiam loh zawka ni lo maw ) A copy sem tur kha in sem emaw ka ti a, in la sem lo a ni maw ? (A copy an sem a).

Awle, a bu kan neih tawh chuan, he laia Amendment an siam Rules Committee Report a pawimawh zual deunte chu Rules No.132 na khalai kha a ni phawt mai a. Rules 134 ah khan a copy of Resolution which has been passed by the Assembly shall be forwarded to the Government of Mizoram tih kha a ni mai a. Mahse action lak Resolution reng reng Government in a a lo implement dan te, harsatna an nei emaw, khatiang reng reng kha hriet lehna a awm lova. Hriet lehna turin Dan ah khan phutna a awm bawk lova. Chuvangin a thlangah khutah pheh thumun ah khan Report hmasa ber ah an actions taken on the Resolutions having statutory effects should be Reported to the Assembly Secretariat before the next Session a ti ta a ni. Kha kha a delhna a ni mai a. Khalai an tih kha 'd' belh a ngai ang and actions.... chutiang zelin.

Tin, a dang chu a pawimawh zual chauh sawi ila a belhna a ni ta a. Tah hian subject Committee teh ni selangin tih a ni ta a. Subject Committee hi chu Budget Session huna hman tur a ni ta a. Budget reng reng hemi Committee hian Committee hrang hrang kan in split darh vek ang a, chuan mahni chanpual theuh kha Budget kan vote hmain Demand for grant kha ngun takin kan lo exam dawn a ni. Chumi atan chuan subject Committee awm se tih a ni ta a. Chumi Subject Committee chu a lian viau mai a, chuvangin kha a number a kha khawih buai ta a. Khawikarahnge dah tur ni ang tihte an rel vek a Committee chuanin. Chuvangin 252 (two hundred fifty two) ah lut sela, chuan 252 atanga 261 thlang kha a awm ta a ni. Tichuan khani kar kha a awm tak vek avangin, a awmsa kha a khawih buai ta a. Chuvangin Renumbering kha a lo ngai ta a. Chuan pheh 6 naah khan Consequent upon in-corporation of provisions for constitution of the subject Committees in the Rules of procedure, the existing rule numbers in the Rules of Procedure will not hold good but have to be renumbered as follows :-

1-15 chu thlak a ngai lo. 15A kan nei a, a 'A' zawng kha kan ti bo vek ta a, 'B' ti dawn ta ila, khatia tih dawn chuan tuna subject Committee kan han telh pheh chuan ABCM khatiang thlang khan awm a ngai a. Kha kha a naih dawn lova. Tiang chuan 15A atangin tih danglam a ni chho ta a. 16 ah a kai ta a. A tawp thlangin Renumbering kha en chian a ngai 261 ah a tawp a. 262 a man chho leh ta a ni. Chu chu a awm dan a ni a. Hei hi sawi tur nei chuan han sawi uia nakinah a rawn present tu khan in House in adopt tur a a rawn dil leh pawh a ngai dawn a, sawi tur nei chuan han sawi ula.

PU LIANSUAMA :  
MINISTER

Pu Speaker, tlema hrihfhiah deuh a ngai awmin ka ring a, a present tuin min hrihfhiah theih chuan a lawmawm viauin ka ring a.

A Subject Committee ina Budget Session kan tih dawn khan Budget pharh a nih hma khan Member te khan kan hmuh kha a tel awm si lova. Eng hunlalah tak khan nge he Committee hi an thut thih ang?

Entiran Finance Minister-in a Budget a rawn pharh hma kha chuanin 'Top Confidential' a ni si a. Chutlalah chuan enghunahge Vote tura min advise a ng demanda kha? tih kha Budget kan han Session ang a, khawilalahge he Committee hi a tangkaina kha a awm tak ang? tihte hi ka fiah lo deuh hlek.

PU ZAIREMTHANGA :

Pu Speaker, nangman hrihfhiah mai la, a chiang zawk ang.

SPEAKER :

Awie, kan inang tho a. A Chairman a hningin ka ni ve a. Chuvangin kan sawi mai ang a.

A Budget kha Finance Minister-in a present ta a ni. Khami hnung tur kha a ni a. Kha kha Budget Speech a awm vek a, bu kan hawn ta vek a, chuan Member khan kan kawli ta vek a. Khami a Confidential na kha a awm ta lova. Khami hnung khan demand for grants kan vote dawn khan, khami discussion hma chiah khan heni group ah P.W.D. lam leh Industry lam ngaihtuatu kan awm ang a, he lamah Co-operation te Education te kan la khawm leh a. Khami grouping kha helajah pian entir vek a ni. Phek khami re-numbering hmaa mi chiah kha. Group siamin Group 5-ah then a ni. Khatiang khami Committee 5-ah an bei ta ngar ngar ang a, kar hmih nge kar thum kan duh ang tih kan la experience loh avangin.

Tikhan Member theuh khan amahni chanpual an han chhui ngar ngar ang a. Department Officer te leh a Minister te nen an thukhawm dawn a ni. Tah khan Budget tihdan hi a dik em? kan pawisa hman dan hi a dath zai zawng a ni em? Hei hi hetizawng hi a tha deuh lo maw tih te, khatiang sawina chance helaja kan neih loh kha a awm dawn a ni. Budget General Discussion kan nei zo vek tow. Khami hnu tur a la ni a, Presentation chauh ni lovin, General Discussion ni 2 (hnih) emaw kan han nei a, kan zo ta vek a, khami hnu a thuh hawm tur ka ni ta a ni, a hngang theuh khan. Chu chu a hng chiah chu a ni.

PU C.L. RUALA :  
MINISTER

Pu Speaker, Budget kha printed a nih hnu chuanin kan ti danglam leh thiang tawh mang si lova. Engemaw a tang- kaina ber ni ta ?

SPEAKER :

A Budget tih danglam belhchhah lam kha a theih lova. Tin, a tih tlova pawh kha khami motion-te a nih dawn chuanin a tha kher lova. Khalam kha a tum a ni chiah lova, a tihsan leh a tihhnam kha.

Khami an rawn scheme an propose service-ah khan a remchang zawkte a siamrem thei a ni. Internal arrangement kha. A Budget pumpuia kha a principle kha ti danglam si lovin; a tha zawk kha chu an zawng thei a ni. Khalaita kha a ni.

PU RILALAWIA :

Pu Speaker, khalaiah khan engnge awm zia tehchiam a neih dawn? Nichina kan han sawilan tawhte kha example atan han pe ta ila - Khawzawi to Lungdar 'E' Road a pawisa chu Budget-ah kan passed ta a. Tha kan ti a. A sorkar khan an duh duhin tih danglam theihna kan nei a ni an ti a. Rei loteah hnathawhna hun pawh awm hmain an ti danglam thei ta mai tho a. Khalaiah Subject Committee-in lo ti mah ila, a sorkar-a khan an duh duha an tih leh theih dawn si tho chuan. Engnge a tulna tehchiam awm ang? chu chu ka fiah chiang thei lo khawp mai.

SPEAKER :

Chulaivel chu sawi duh hlek a ngai a, sawi hun hman pawh a hlawkah ngai ila.

Helaia Budget General Discussion kan neih a, demand for grant a lo kal a, kan han ngaihtuah ta a. Minute 10 or 15 emaw kan han nei a, kan sawi vek thei lo leh nghal a. Khami kha nilovin tunah chuan ni eng- ngemawzat concentration kan nei a. Tin, Budget kalmang a philosophy pawh hi kan man chiah lo. (Ka tawng kan huatthu suhah) Member hian kan chiang lo fo a ni. Chuvangin Budget hriat chian dan tur ber chu tuna kan tihdan hi a ni a. Kan inthiahdah thei dawn miah lo, Member chu kan hah dawn a ni. Kan hah hle anga, amaherawhchu kan hlawk hle ang. Chu chu Department pawhin kan Legislator ten heti khawp hian an buaipui a, thil an hria a, an ngaihtuah a ni tih an hriat hian, an scheme siamah pawh an uluk leh zual dawn a ni. Chu chu Member lama thil hriatur. Tin, sawina chance-te tam ta tur te, khawng zawng zawng kha ram interest vek a ni.

Tin, tuna sorkarin duh duhin a ti danglam tih ngawt kha, a tidanglam fo kher lova. A tul chuan tih a ni mai a. Kha kha chu chhuantawlawka neih tur niin ka ring lova. A theih tih vangin a ti fo lem lova.

Tin, P.W.D. han sawi takah chuan Re-scheduling-te lo ngai ta sela, Schedule of Works an han siam a. He Schedule of Works hi a in khairual love tihte lo awm ta se. Subject Committee a kha an ngaihdan an sawi thei a. Chu chu House-ah put luh leh vek tur a ni a. A Committee chu Recommendation an siam thei, ngaihdan dawn pulut thei a ni. Chu chu House-in kan lo ngaihtuah leh dawn a ni. Chuvangin a tlangpui thuah a hahthlak lam kan rel a, a hahthlak kha ram in a thatphah dawn chuan, Department in an uluk phah a, thil pawisa hman dan te daihzai taka a nihna dan taka hman a nihna tura dan siantute mipui aiawh - tute hianin mawh kan phurh tlat leh zual kha a hrinchhuah dawn avangin, a thain a lang a. Chu chu Rules Committee-in a ram ti ta a ni.

**FU ZAIRE-MTHANGA :** Tuna kan Speaker zahawm takin a sawi ang kha, hemi Rules Committee-in a ngaihtuah lai hian State thenkhatah pawh an lo tihdante thlirin, House chhungah ngawt chuan hun kan ngah loh avangin kan Budget hi duh angin kan hre Chiang tawk lova, Memberte pawh hian zuk tihdanglam tur ngawt zawnga a thutkhawm ni lovin. Hemi kan Budget hi zuk zi a, hemi awmzia hi Membertena zuk hria a, thil kan kalpui theihna turin tih a ni zawk ber a. Chumi tur chuan dik takin Vote of Demands ahte pawh General Discussionah te pawh Minister-in-charge tena min han chhang a. Dik tak chuan Minister te pawh hian Chiang taka a nihna tak zuk hriat lem loh hi tam tak a awm thin a. Tichuan hemi discussion hi Committee ah hian thil kan neih theih chuan, Memberte khan Department Head-te Secretary-te a pawlmawh mawh kha an ko dawn a ni. Khatah khan an sawiho dawn a ni. Chu chu a tangkal em em tura rin a ni.

Tin, Kerala lamahte pawh an practice a, an tangkaipui hie ni awma hriat a ni a. Chutiang chuan-in official te nena ngun taka discussion a lo nih chuan kan Memberte pawh kan Budget-ah khan kan lo chengin kan lo hre-chiang thei zawk dawn a ni. Tuna Member zahawm taktena tihdanglam leh an han sawi ang chi, chungchangte pawh kha, Khawzawl lama leh lungdar lamah emaw Divert-a ni han tih ringawt kha, a dik tak chuan a awmzia pawh an hre vak lova. Khatiang Discussion-a Department Head-te nena ngun taka sawiho a lo nih tawh huah kha chuan Division lo awm ta ang selang; khata tel Member-te Khan tun aia nasa khan kan interest in, engvangnge tih hmuchhuah kan tum leh zual ang a. Chu chu sorkar kalhngang pawh nasa takin a khalngil thei ang a. A zual tur lakah pawh a vangin a tanpui thei ngei ang tih ba seinate a awm.

Tin, Pu Speaker, helaiah Work Schedule-ah khan kan en kan en leh a, thil inkawkalh deuh mai pakhat (inkawp awm tak in kawp ta lo) a awm a, siam that leh nise chuan a thazawk awmmange tih ka rilruah a lo awm leh a. Phek 15 naah khan khani Subject Committee No.2-a Road & Water Transport tih kha Transport leh P.W.D. kha chu inkawp a ngaih tlatnalai a awm a. Heng Department lian hi a bik takin han en ila. No.4-ah Supply & Disposal tih kha a awm ta daih mai a. Hei hi hemi No.2-ah hian awm ta zawk se, duh leh No.2-kha tam lutuk dawn a nih chuan, Pension tih leh Treasury tihte kha hemi No.4-ah hian chhuk zawk se chuan, a dik zawk awm mange tih kan ngaihtuah leh deuh va. A ziak han thir nawn leh thin khan. Hmannite khan kan lo point out ta lem lo naa, chu chu tunah hian kan point out leh duh a ni. Tunah hian kan point out leh mai mai a ni.

PU J.THANGHUAMA :

Pu Speaker, Rules Committee hi kan sawi lai hian a innilin ka hria a. Sawichhuah duh ka nei ve a.

House hi a lalber a, Budget kan passed a, Budget-ah chuan Provision chu mi kha mi atan chuan tiin Work Schedule te kan nei vek a. Kha kha Department atangin a rawn kal ta a. Kha rawtna lo kal hnu khan ngun taka kan sawiho hnuin kan passed ta a. Cheng nuaiza chu, chumi Building sakna atan chuan, cheng nua sawnga chu chu mi kawng atan chuan kan passed ta a ni. Chu chu nichina kan han hriat tak Department chuanin tunhnaiah Entiran - Khawzawl leh Lungdar kawng atang chuan Assembly pawh rawn leh tawh lo chuan, amahni Power in a thei alawm tiin an lo divert leh daih ta a. Engngemaw kawng zawnga ngaihtuah chuan Assembly-in kan passed dan nen hian a innil ta reng reng lo a ni. Helaiah hian Assembly kan thukhawn leh thei a, rawn a tul kher tawh lova, power kan nei a lawm tih anga an lo divert dawn a nih rau rau pawhin Consultative Committee kan awm a.

SPEAKER :

Ngawi teh, khalem kal vak loh tur a ni a. Hemi Rules thilah, Ni lo, I sawi den kawng a ni lo a lawm.

An divert kha tuna kalhmangah chuan in hemi kan tih hnuah pawh a theih tho va a tul chuan.

**PU J. THANGHUAMA :** Pu Speaker, hemi nena a inmil khan zeh a ngai ve tlat ta a ni. Chuvang chuanin a consultative pawh min rawn leh chuang ta lem lo khan in a consultative kan awm hian awmzia a nei ta reng reng lo a ni. Chuvangin hemi Rules Committee hian kan zep lova. A member te kan lo ni lem lo bawk a tih thu hlahh khan helalah hian engemaw Department tena pawisa khawimawlaia tul zawka an lo hriat a, an lo divert dawn a nih pawhin Consultative Committee tal hriat puina phalna la in a Subject Committee hunah chiah khan a tulih ka hre tlat ta a ni. Chuti a nih loh chuanin kan divert nghek nghek mai a, kan passed nena inmil tlat lo. Hei hi a Consultative Committee in a Subject Committee takah khanin a rawn dan zeh tel a tulih ka hre tlat ta a ni.

**SPEAKER :** Kha kha chu Budget siam dan a principle awmsa a awm a, khami in a phal vang a ni a. Chuvangin khami thleng thleng kha Rules Committee in kan purview a nih a rinawm lova. Chuvangin khawih loh a nianga.

Engpawhnise, kha kha a theih tih zawng zawng hi kan ti lem lova. A tul chuan tih a ni chauh a. Engpawhnise sawi tur nei kan awm tawh loh chuan, a rawn present tu berin rawtna a rawn siam pheh 15 na kha, a pawina a awm em? Public Works Department leh Road & Water Transport kha kan dahkawp a, Supply & Disposal nen khara a tulna hran a awm em ni? khalahh khan?

**PU ROCHUNGA RALTE :** Pu Speaker, Rules Committee pawhin a an ngaihtuah tawh ang pawha. tih leh zawk kha a dik lawng maw? Heta House a correct mai lovin.

**SPEAKER :** Chu chu helalah hian ngai lovin a tih theih em? tih kha kan zawn a ngai a.

A nih chuan Committee a kan thlir dawn chuan adoption kha tunah a move thei lo a ni mai a. Engnge Pu Zairema ngaih dan?

**PU ZAIREMTHANGA :** Pu Speaker, chumi thleng thleng chu em ni kan zawn dawn? Adoption kha chu ni danga tih tur ang deuh hjekah ka lo ngaihtuah a. Kan adopt nghal turah ka lo ngai lem lova.



Correction chungchang lo-ah pawh hei hi a dik tak chuan, Memberte pawhin an han zir ve deuh tur-ah ka lo ngai a. Chumi chance chu kan pe tur-ah ka ngai a. Khatilal taka kha sawi hona chiah a awm ta lo a ni mai thei e. Kha sawi hona chiah a awm ta lo a ni mai thei a.

**SPEAKER :** Awle, Committee Member lamah chutia ngaihdan kan neih chuan a thaah ngai ila.

**PU ZAIREMTHANGA :** Pu Speaker, ni khat ni-ah emaw a rem zawk zawk atan a dah theih mai lawm ni? Adoption kha chu.

**SPEAKER :** A nih leh vawin chu Presentation ni mai sela. Kan next item-ah chuan 4-na Introduction of Bill a ni a. Hei hi kan Chief Minister zahawm takin Bill Introduce tur a nei a, chu chu House phalna dil selangin.

**PU LAL THANHAULA :  
CHIEF MINISTER** Pu Speaker, i remtihna Mizoram Home Guard Bill, 1985 he House-a putluh House phalna ka dil e.

**SPEAKER :** Rem lohna a awm em? Awm lo maw. Nih leh Introduce nghal mai rawh se.

**PU LAL THANHAULA :  
CHIEF MINISTER** Pu Speaker, Ib House remtihna-in Mizoram Home Guard Bill, 1985 he House-iná ngaihtuah turin ka pulut e.

**SPEAKER :** Aw, Introduce a ni ta a. Nemi copy hi a dang kan nei miah love. In rawn theihngihl pah hlah ang. Kha mahni copy theuh kha rawn ken leh a ngai ang ni 30-ah. Kan discuss dawn a.

Tin, B. na Forest Minister-in Bill  
pakhat a nei a. Chu chu House-ah introduce rawn dil sela.

PU C.L. RUALA :  
MINISTER

Mr. Speaker Sir, I take the leave of  
the House to introduce the Mizo  
District (Forest) (Amendment) Bill,  
1985.

SPEAKER :

A rem lohna a awm em? awm lo maw, a  
nih chuan Introduce rawh se.

PU C.L. RUALA :  
MINISTER

Mr. Speaker Sir, I beg to introduce  
in the House The Mizo District  
(Forest) (Amendment) Bill, 1985.

SPEAKER :

Introduce a ni a. Ka sawi tawh ang  
khan sawikhawmna hun kan neih hunah  
a copy mahni chan theuh kha kan theuh  
ni selangin.

(Lalhmingthanga : ka va dawng ve lo ve?)

Ni nah an sem tawh a, In lamah an  
la a ni ang. I rawn ken theihngihl a ni mai thei a ni.  
Tin, khami Home Guard Bill-ah khan Recommendation Adminis-  
trator a ngai a. Chu chu hei kan nei a. A copy Bulletin  
Part II-ah khan kan rawn chhuah tawh kha. Kha kha a ngai  
ve tlat a.

Awle, vawiina kan Business chu kan  
zo va, dar 12:00 a ni a, kan chawl rih ang a, naktuk dar  
10:30-ah kan lut leh ang.

Sitting adjourned at 12:05.

L.C. THANGA,  
Secretary.